

REGOLAMENT (UE) 2016/1625 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tal-14 ta' Settembru 2016****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1406/2002 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà Marittima****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat tar-Regjuni,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) L-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu l-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta huma responsabbli għal firxa wiesgħa ta' kompiti, li jistgħu jinkludu s-sikurezza marittima, is-sigurtà, it-tiftix u s-salvataġġ fuq il-baħar, il-kontroll fuq il-fruntieri, il-kontroll tas-sajd, il-kontroll doganali, l-infurzar ġenerali tal-liġi u l-harsien tal-ambjent. L-Aġenzija Ewropea ghas-Sigurtà Marittima ("l-Aġenzija"), l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, stabbilita mir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾, u l-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd, stabbilita mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 ⁽⁴⁾, għandhom għalhekk isahħu l-kooperazzjoni tagħhom, fil-mandat tagħhom, kemm bejniethom kif ukoll mal-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu l-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta, sabiex iżidu l-għarfien fuq il-qagħda marittima u biex jappoġġaw azzjoni koerenti u kosteffikaci.
- (2) L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament ma taffettwax id-diviżjoni tal-kompetenza bejn l-Unjoni u l-Istati Membri jew l-obbligi tal-Istati Membri skont il-konvenzjonijiet internazzjonali bħall-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar, il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar, il-Konvenzjoni Internazzjonali dwar it-Tfittxija u s-Salvataġġ Marittimi, il-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri, il-Konvenzjoni Internazzjonali dwar Standards ta' Tahriġ, Ċertifikazzjoni u Għassa għall-Baħhara, u strumenti marittimi internazzjonali rilevanti ohra.
- (3) Biex jippermettu appoġġ effiċjenti u effettiv għall-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu l-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta, l-Aġenzija għandha tagħmel użu mill-aktar teknoloġija avvanzata disponibbli, bhas-sistemi ta' inġenji tal-ajru ppilotati mill-bogħod.
- (4) Huwa xieraq li l-Bord Amministrattiv tal-Aġenzija jkun involut b'mod shiħ fit-tehid tad-deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet imsemmija f'dan ir-Regolament, li jista' jkollhom impatt fuq il-kompiti l-ohra u fuq il-baġit tal-Aġenzija, inkluż l-arranġament ta' hidma għall-kooperazzjoni bejn it-tliet aġenziji.
- (5) Ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,

⁽¹⁾ Opinjoni tas-16 ta' Marzu 2016 (ĠU C 177, 18.5.2016, p. 57).

⁽²⁾ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-6 ta' Lulju 2016 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deciżjoni tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016.

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ara paġna 1 ta' dan il-Ġurna Uffiċjali).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 tas-26 ta' April 2005 li jistabbilixxi Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2847/93 li jistabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 128, 21.5.2005, p. 1).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1406/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 1).

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Artikolu li ġej jiddahhal fir-Regolament (KE) Nru 1406/2002:

“Artikolu 2b

Kooperazzjoni Ewropea dwar il-funzjonijiet tal-gwardja tal-kosta

1. L-Aġenzija għandha, f'kooperazzjoni mal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, stabbilita mir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (*), u l-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd, stabbilita mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 (**), kull waħda fil-mandat tagħha, tappoġġa lill-awtoritajiet nazzjonali li jwettqu funzjonijiet ta' gwardja tal-kosta fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni u, meta jkun opportun, fil-livell internazzjonali permezz:

- (a) tal-kondiviżjoni, tal-fużjoni u tal-analiżi ta' informazzjoni disponibbli fis-sistemi ta' rapportar tal-bastimenti u sistemi oħra ta' informazzjoni ospitati minn jew aċċessibbli għal dawk l-aġenziji, f'konformità mal-bażijiet ġuridiċi rispettivi tagħhom u mingħajr preġudizzju għas-sjeda ta' data mill-Istati Membri;
- (b) tal-ġhoti ta' servizzi ta' sorveljanza u ta' komunikazzjoni bbażati fuq l-aħħar teknoloġija, inklużi l-infrastruttura fl-isparju u fuq l-art u s-sensuri mmuntati fuq kwalunkwe tip ta' pjattaforma;
- (c) tal-bini tal-kapaċità billi tfassal linji gwida u rakkomandazzjonijiet u billi jiġu stabbiliti l-aħjar prattiki, kif ukoll billi tipprovdni taħriġ u skambju tal-persunal;
- (d) tat-tisħiħ tal-iskambju tal-informazzjoni u tal-kooperazzjoni dwar il-funzjonijiet tal-gwardji tal-kosta inkluż permezz tal-analiżi tal-isfidi operazzjonali u r-riskji emergenti fil-qasam marittimu;
- (e) tal-kondiviżjoni tal-kapaċitajiet permezz tal-ippjanar u l-implimentazzjoni ta' operazzjonijiet bi skopijiet multipli u billi tikkondividi assi u kapaċitajiet oħra, sal-punt li dawn l-attivitajiet ikunu kkoordinati minn dawk l-aġenziji u huma maqbulin mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri kkonċernati.

2. Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Bord Amministrattiv tal-Aġenzija msemmi fl-Artikolu 10(2), il-forom preċiżi tal-kooperazzjoni dwar il-funzjonijiet tal-gwardji tal-kosta bejn l-Aġenzija, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u l-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd għandhom jiġu ddeterminati f'arrangament ta' hidma, f'konformità mal-mandati rispettivi tagħhom u mar-regoli finanzjarji applikabbli għal dawk l-aġenziji. Tali arrangament għandu jiġi approvat mill-Bord Amministrattiv tal-Aġenzija, il-Bord Amministrattiv tal-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd u l-bord amministrattiv tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta.

3. Il-Kummissjoni għandha, b'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, l-Aġenzija, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u l-Aġenzija Ewropea għall-Kontroll tas-Sajd, tagħmel disponibbli manwal prattiku dwar il-kooperazzjoni Ewropea dwar il-funzjonijiet tal-gwardji tal-kosta. Dak il-manwal prattiku għandu jkun fih linji gwida, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki għall-iskambju ta' informazzjoni. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-manwal fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

4. Il-kompiti stipulati f'dan l-Artikolu m'għandhomx ikunu detrimental għall-kompiti tal-Aġenzija msemmija fl-Artikolu 2 u m'għandhomx jinterferixxu fuq id-drittijiet u l-obbligi tal-Istati Membri, b'mod partikolari bhala Stati tal-bandiera, Stati tal-port jew Stati kostali.

(*) Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2007/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1.).

(**) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 768/2005 tas-26 ta' April 2005 li jstabbilixxi Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2847/93 li jstabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 128, 21.5.2005, p. 1).”.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, l-14 ta' Settembru 2016.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

M. SCHULZ

Għall-Kunsill

Il-President

I. KORČOK
